

חי - Jai

Secundaria



אוצר מילים ודקדוק - Vocabulario y Gramática

Actividad 1 - Identificar las palabras y las declinaciones en ivrit

פרחי mis flores	חוחי mis arbustos	עיני mis ojos	אחי mis hermanos
ימי mis días	מַעַיִן fuente de agua	מְדוֹר לְדוֹר de generación en generación	מְזֻמָּר canción
ידי mis manos	עַמּוּד הָאֵשׁ la columna de fuego	שמי mi cielo	לילותי mis noches
נְהַלְחֵי un saludo de aliento y fortaleza	בני mis hijos	אורחי mis huéspedes	ידידי mis amigos

Para esta propuesta los talmidim deben contar con conocimientos previos de:

כינוי שייכות / Pronombres Posesivos:

שלי, שלך, שלו, שלה, שלנו

Se sugiere también realizar la actividad y los juegos de nivel primario en caso de querer trabajar: Los sustantivos y sus declinaciones:

Sustantivos y sus declinaciones:

השם ונטייתו

שם עצם: נטייה לפי מין – כינוי חיבור (ספרי, ספרנו בובתי, בובתך)

- Unir la palabra en ivrit con su significado en español

<https://www.classe.world/go/wzkillit61r3bs8>

האחים שלי	mis hermanos
העיניים שלי	mis ojos
החוחים שלי	mis espinas
הפרחים שלי	mis flores
הימים שלי	mis días
הלילות שלי	mis noches
השמים שלי	mi cielo
הידיים שלי	mis manos
הידידים שלי	mis amigos
האורחים שלי	mis visitas
הבנים שלי	mis hijos

Actividad 2 – Sustantivos, declinaciones y pronombres posesivos en ivrit

- Unir la palabra en ivrit con su significado en ivrit

<https://www.classe.world/go/wzkillit61r3bs8>

האחים שלי	אָחִי
העיניים שלי	עֵינֵי
החוחים שלי	חוּחֵי
הפרחים שלי	פְּרָחֵי
הימים שלי	יָמֵי
הלילות שלי	לֵילוֹתַי
השמים שלי	שָׁמַי
הידיים שלי	יָדַי
הידידים שלי	יְדִידַי
האורחים שלי	אוֹרְחֵי
הבנים שלי	בְּנֵי



הצעות לשיח רגשי - Abordaje emocional

Actividad 1 - Flores y espinas son parte de la vida

- Invitar a los talmidim a buscar el significado de la palabra **ESPERANZA**, en español y en ivrit.

[מה זה תקווה - מילון עברי עברי - מילוג](#)

[esperanza | Definición | Diccionario de la lengua española | RAE - ASALE](#)

Una vez que lo hayan encontrado, leído y comprendido:

- Leer la letra de la canción y señalar las palabras que se relacionan o que transmiten esperanza.
- Luego señalar el siguiente verso de la canción:

"רבים חוחי אך גם פרחי"

"Muchas son mis espinas pero también mis flores"

- Invitar a la clase a pensar:
 1. a qué se refiere el autor cuando dice: **"flores y espinas"**.
 2. Pídeles que a modo de metáfora digan, una espina y una flor personal.

Cada talmid escribirá en dos hojas (pueden ser hojas de cuaderno y también pueden tener la forma de una hoja de flor/árbol), en ivrit las palabras: פרח - חוח (flor y espina).

Cada talmid levantará la mano cuando enuncie su flor personal y luego su espina.

Como cierre y para visualizar las expresiones de los talmidim, proponemos dos opciones:

1. Pegar en dos cartones, papeles afiches o papeles grandes, las flores por un lado y las espinas por el otro, de manera que se visualicen las

expresiones de cada talmid pero como parte de un todo. Pueden ser 2 árboles, 2 grandes ramos de flores.

2. Pegar flores y espinas como parte de un todo en un solo papel, cartón o afiche.

Ejemplos: Flor: tengo un escritorio nuevo en casa.

Espina: me preocupa no saber qué estudiar en la universidad.

Se puede realizar la misma actividad con una flor y una espina de AM ISRAEL.

Reflexión & Valores - הַצְעוֹת לְשִׁיחַ עֵרְכֵי

Actividad 1 – Amigos del otro lado del mar

- Escribir en la pizarra o preguntar a los talmidim qué verso transmite con mayor fuerza el hecho de que los israelíes están dispuestos a recibir a los iehudim de otros lugares del mundo, de la diáspora.

אֶפְרוּשׁ יָדַי לְיָדֵי אֲשֶׁר מֵעֵבֶר לַיָּם

Desplegaré mis manos

a mis amigos que están del otro lado del mar

Aquí puedes abordar cuán importantes son los vínculos entre todo Am Israel. Es una oportunidad para crear un vínculo con una escuela de Israel.

En caso de elegir esta actividad:

- Preparar y pedir a tus talmidim que respondan las siguientes preguntas (en grupos), con el objetivo de preparar presentaciones para compartir con los futuros amigos.

Si tuvieran que filmar un video de presentación,

1. ¿Qué contarían de ustedes y del colegio?: deportes, vestimenta, música, fin de semana, asignaturas que estudian, etc.
2. ¿Qué les contarían sobre las costumbres de Argentina en general?
3. ¿Qué les contarían sobre la comunidad judía de Argentina en general?

**Para generar el vínculo con una escuela de Israel pueden contactar con:
Karin Paley, Asesora Pedagógica del Vaad Hajinuj de AMIA, Argentina.
Karina Paley**